

EMBASSY OF THE REPUBLIC OF BULGARIA ATHENS

No. Kl -11-381/ 2025

NOTE VERBALE

The Embassy of the Republic of Bulgaria in Athens presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic and has the honour to request its assistance in forwarding to the Ministry of Education, Religious Affairs and Sport the attached announcement letter and application forms for the Bulgarian Language and Culture Summer Seminars.

The Ministry of Education and Science of the Republic of Bulgaria wishes to inform that the Bulgarian side will cover the accommodation, food, educational and cultural programme for two participants of the Summer seminar organised by the Sofia University "St. Kliment Ohridski" (13 July – 2 August 2025), and for another two participants of the seminar organised by the University of Veliko Turnovo "St. St. Cyrill and Methodius" (14 July – 3 August 2025). Transport to and from the venue and medical insurance should be covered by the participants. Preference will be given to students of Bulgarian language, literature and culture courses supported by the Bulgarian Ministry of Education and Science.

Further information on the seminars can be found at the following sites:

https://slav.uni-sofia.bg/summer-seminar-2/ - Sofia University

https://www.uni-vt.bg/bul/?zid=144 - University of Veliko Turnovo

This Embassy would appreciate receiving applications no later than 15 May 2025.

The Embassy of the Republic of Bulgaria in Athens avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic the assurances of its highest consideration.

Enclosure: 8 pages

Athens, 11 April 2025

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE HELLENIC REPUBLIC E3 DIRECTORATE FOR EDUCATIONAL, CULTURAL AND ATHLETIC AFFAIRS



In town

СОФИЙСКИ УНИВЕРСИТЕТ "СВ. КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ" ФАКУЛТЕТ ПО СЛАВЯНСКИ ФИЛОЛОГИИ БУЛ. ЦАР ОСВОБОДИТЕЛ 15 1504, СОФИЯ, БЪЛГАРИЯ ТЕЛ. + 359 2 93 08 389 <u>www.slav.uni-sofia.bg</u>



SOFIA UNIVERSITY ST. KLIMENT OHRIDSKI FACULTY OF SLAVIC STUDIES 1504, SOFIA, BULGARIA 15 TZAR OSVOBODITEL BLD. TEL. + 359 2 93 08 389 www.slav.uni-sofia.bg

SUMMER SEMINAR IN BULGARIAN LANGUAGE AND CULTURE FOR FOREIGN BULGARIAN AND SLAVIC SCHOLARS

(Sofia University "St. Kliment Ohridski", 13 July – 2 August 2025)

ANNOUNCEMENT LETTER

Dear colleagues,

We are happy to inform you that the 62nd Summer Seminar in Bulgarian Language and Culture for Foreign Bulgarian and Slavic Scholars will take place from 13 July to 02 August 2025 at the Rectorate Building of Sofia University "St. Kliment Ohridski".

The Seminar is organized by the Faculty of Slavic Philology of Sofia University with the financial support of the Ministry of Education and Science of the Republic of Bulgaria.

The Seminar is intended for teachers, researchers and students of Bulgarian and Slavic studies, for translators and for all those interested in the language, literature, history and culture of Bulgaria.

Accommodation will be in the fully renovated rooms in the University's halls of residence, which are easily accessible by public transport. All participants will be provided with public transport travel cards.

Breakfast, lunch and dinner will be at the Alma Mater restaurant in the University's main building, adjacent to the classrooms.

The daily teaching schedule will be structured as follows:

- mornings:
 - o 3 academic hours of practical Bulgarian language for all levels;
- afternoons:
 - 2 academic hours of practical Bulgarian language with an interactive focus for primary levels;
 - 2 academic hours of specialized lectures in Bulgarian language and Bulgarian literature for advanced levels.¹

¹ Participants can choose between specialized seminars in the following areas: 1) Bulgarian language and translation; 2) Bulgarian literature and culture.

After the end of the daily mandatory classes, the Seminar participants can take advantage of a rich optional cultural program: they will have a choice within a wide range of "workshops," meetings with writers, visits to museums and galleries, theme walks around Sofia, film screenings, etc., which they can join according to their wishes and interests.

During the weekends (Saturdays and Sundays) there will be two (in total for the entire seminar) day trips outside Sofia, both of them also optional.

Participation in the Seminar (tuition, accommodation, meals and cultural program) is free of charge for those on scholarships from the Ministry of Education and Science of the Republic of Bulgaria (based on cultural programs agreed with the respective country) and from Sofia University (based on the University's direct agreements with universities and institutions abroad). For self-funding participants, the fee is EUR 670, and for accompanying persons who will not be attending the study sessions – EUR 470. Travel expenses to and from Bulgaria and health insurance must be covered by the participants themselves.

The 62nd Summer Seminar in Bulgarian Language and Culture will be held at the following address:

Sofia University "St. Kliment Ohridski" 15 Tsar Osvoboditel Bld. 1504 Sofia Bulgaria

Address for correspondence:

Summer Seminar in Bulgarian Language and Culture Faculty of Slavic Studies Sofia University "St. Kliment Ohridski" 15 Tsar Osvoboditel Bld. 1504 Sofia Bulgaria Email: <u>summer_seminar@slav.uni-sofia.bg</u>

ARRIVAL AND CHECK-IN DATE: **13 JULY**. OPENING DATE: **14 JULY**. CLOSING DATE: **01 AUGUST**. DEPARTURE DATE: **02 AUGUST**.

WE KINDLY ASK THOSE WHO WISH TO PARTICIPATE IN THE SEMINAR TO COMPLETE THE ATTACHED APPLICATION FORM BY **31 MAY** 2025. REGISTRATION IS SUBJECT TO THE SUBMISSION OF THE **CONFIRMATION LETTER** WHICH PARTICIPANTS WILL RECEIVE BY 15 JUNE 2025 AT THE E-MAIL ADDRESS THEY HAVE PROVIDED.

Atanas Rosenov

Digitally signed by Atanas Rosenov Atanasov Digitally signed by Atanasov Divitional and Atanasov Divitional States and Atanasov Divitional Control States and Atanasov Christianas Rosenov Atanasov

Seminar Director: Atanasov // Assoc. Prof. Atanas Atanasov, PhD/



ВЕЛИКОТЪРНОВСКИ УНИВЕРСИТЕТ "СВ. СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЙ", БЪЛГАРИЯ ST. CYRIL AND ST. METHODIUS UNIVERSITY OF VELIKO TURNOVO, BULGARIA

ДЕПАРТАМЕНТ ЗА ЕЗИКОВО ОБУЧЕНИЕ DEPARTMENT OF LANGUAGE TEACHING

tel. +359 62 618 314 e-mail: deo_vtu@abv.bg

https://www.uni-vt.bg/bul/?zid=144 https://www.uni-vt.bg/eng/?zid=144

48-ми Международен семинар по български език и култура

48th International seminar in Bulgarian language and culture

14 юли/July- 3 август/August 2025 г.

Видове стипендии: От МОН (01) По преки договори (02) Лекторати (03) Персонална покана (04)

Status: Scholarship from the Ministry of Education and Science (01) By direct contracts (02) Chair (03) Personal invitation (04)

Молим, пишете с печатни букви!

Please, write in block letters!



photo

Заявка за участие (Application form)

Фамилия (Family name) Име (First name)
Дата, месец, година, място на раждане (Day, month, year, place and country of birth)
Пол (Sex) Националност (Nationality)
Адрес за кореспонденция (Address for correspondence)
e-mail (printed letters)
Основно занятие (Occupation)
Къде и колко време сте учили български език? (Where and how long have you studied Bulgarian?)
Къде учите/работите в момента? (Where do you study/work?)
Vormu opporte 2 (W/hot log groups 1)

Какви езици знаете? (What languages do you speak).....

• Моля, оценете знанията си по български език. Таблицата за самооценяване на езиковата компетентност според Общата европейска рамка на езиците може да намерите в Интернет, включително и на сайта на нашия център (Please, evaluate your knowledge of Bulgarian. The table for self-evaluation of language competence in accordance with the Common European Framework of Reference for Languages can be found in the Internet as well as on the site of our centre)

Разбиране (compre	hension)	
	g)	
Писане (writing)	****	****
	РАВНИЩА (LEVELS):	

• Изберете специализирания семинар, който искате да посещавате:

1) Съвременен български език

2) Българска литература

3) Български фолклор

4) Българското изобразително изкуство

5) Съвременно българско кино

6) Култура и изкуство на България/ Bulgarian Culture and Art (in English)

7) История и култура на България/ Bulgarian History and Culture (in English)

8) Традиционни митологични представи на българския народ/ Traditional Mythological Notions of the Bulgarian People (in English)

Забележка: Всеки от посочените семинари ще се провежда при условие, че има повече от 5 желаещи.

• Препоръка от преподавател по български език (Recommendation from a Bulgarian language lecturer)

♦ Вегетарианец/ка ли сте? (Are you a vegetarian?)	да / не	yes / no
♦ Молим, уведомете ни, ако имате заболявания, които изиси an illness you have which requires special care)	ват по-специални грижи. (Please, inform us about
• Кого да информираме за Вас в случай на непредвидени об	стоятелства (Име, адрес, т	елефон)? / Who to inform

about you in case of an emergency (Name, address, phone number).....

На Вашето внимание! Note:

Всеки пристигащ участник в Международния летен семинар е длъжен да осигури необходимите разрешения и визи за пребиваването в България, ако това е наложително според действащите закони и да има валиден паспорт. При необходимост Департаментът за езиково обучение може да изпрати потвърдително писмо. Препоръчваме да осигурите здравните и аналогични застраховки, необходими за пътуването Ви.

General information:

Each participant in the International summer seminar has to arrange all permits and visas needed for residence in Bulgaria, according to the operative laws, and must have a valid passport. If necessary the Department of language teaching may send a letter of confirmation. The center strongly advises to take out medical and analogical insurance necessary for your journey.

Краен срок за подаване на заявките: 30 май 2025 г. Deadline for application: May 30^{th} , 2025

СОФИЙСКИ УНИВЕРСИТЕТ "СВ. КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ" ФАКУЛТЕТ ПО СЛАВЯНСКИ ФИЛОЛОГИИ БУЛ. ЦАР ОСВОБОДИТЕЛ 15 1504, СОФИЯ, БЪЛГАРИЯ ТЕЛ. + 359 2 93 08 389 <u>www.slav.uni-sofia.bg</u>



SOFIA UNIVERSITY ST. KLIMENT OHRIDSKI FACULTY OF SLAVIC STUDIES 1504, SOFIA, BULGARIA 15 TZAR OSVOBODITEL BLD. TEL. + 359 2 93 08 389 www.slav.uni-sofia.bg

ЛЕТЕН СЕМИНАР ПО БЪЛГАРСКИ ЕЗИК И КУЛТУРА ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ БЪЛГАРИСТИ И СЛАВИСТИ

(Софийски университет "Св. Климент Охридски", 13 юли – 02 август 2025)

SUMMER SEMINAR IN BULGARIAN LANGUAGE AND CULTURE FOR FOREIGN BULGARIAN AND SLAVIC SCHOLARS

(Sofia University "St. Kliment Ohridski", 13 July – 2 August 2025)

ЗАЯВКА ЗА УЧАСТИЕ APPLICATION FORM

Форма на участие / Form of Participation:

C	Стипендия от Министерството на образованието и науката на Република Бълга- рия / Scholarship from the Ministry of Education and Science of the Republic of Bul- garia
c	Съпровождам на собствени разноски участник в семинара / Accompanying a seminar participant at own expense Кого съпровождате? (моля, въведете името и фамилията му/ѝ) / Whom are you accompanying? (Please enter their first and last name):

Снимка:	
Име / First Name:	
Фамилия / Last Name:	

Титла (ако е приложимо) / Title (if applicable):	
Гражданство / Citizenship:	
Университет/институция / University/Institution:	
Дата на раждане / Date of Birth:	(YYYY-MM-DD)
Място на раждане (държава) / Place of Birth (Country):	
Пол / Gender:	С Мъж / Male С Жена / Female
Email:	
Телефон (заедно с кода на държавата) / Phone Number (including country code):	
Пощенски адрес / Postal Address:	

Желая да посещавам специализиран семинар по / I wish to attend the seminar in:

C	Български език и превод / Bulgarian Language and Translation
C	Българска литература и културна антропология на българите / Bulgarian Litera- ture and Cultural Anthropology of Bulgarians

Ниво на владеене на български език според <u>Общата европейска референтна рамка за</u> <u>езиците</u> / Level of Proficiency in Bulgarian according to the <u>Common European Framework</u> <u>of Reference for Language skills</u>:

	0	A1	A2	B1	B2	C1	C2
Разбиране / Understanding	c	c	c	c	c	c	c
Говорене / Speaking	c	c	c	c	c	c	C
Писане / Writing	r	c	c	c	c	r	c

Ниво на владеене на английски език според <u>Общата европейска референтна рамка за</u> езиците / Level of Proficiency in English according to the <u>Common European Framework of</u> <u>Reference for Language skills</u>:

	0	A1	A2	B1	B2	C1	C2
Разбиране / Understanding	С	c	c	r	c	r	C
Говорене / Speaking	c	c	c	c	c	c	c
Писане / Writing	C	c	r	c	c	c	c

Други езици, които владеете / Other languages you have proficiency in:

Имате ли заболявания, които изискват специални грижи? / Do you have any medical conditions that require special care?

C He / No

С Да / Yes

Моля, опишете подробно заболяването си и необходимите грижи, свързани с него / Please describe your medical condition in detail and the necessary care associated with it:

Специални изисквания по отношение на храната / Special Dietary Requirements:

C He / No

C Вегетарианско меню / Vegetarian

🦈 Веганско меню / Vegan

С Без глутен / Gluten-free

Ако имате други изисквания към храната, моля, опишете ги тук / If you have other dietary requirements, please describe them here: Ако имате алергии към определени хранителни продукти, моля, опишете ги тук / If you have any specific food allergies, please describe them here:

Кого да информираме в случай на непредвидени обстоятелства? / Person to inform in case of emergency?

Име / First Name:	1949年1949年1949年1948年1949年1949年1949年1949年
Фамилия / Last Name:	
Телефон / Phone Number:	
Email:	

Коментари и допълнителни уточнения / Comments and Further Clarifications: